

Številka zadeve: 3322-0003/2017-3

Datum: 23. 5. 2017

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

**Obnova vodovoda PVC DN 315mm Teharje - Štore
(odsek od Jaška 2 do Jaška z odcepom za Štore Steel)**

**Postopek naročila male vrednosti
številka 3322-0003/2017**

Dokumentacija za predmetni postopek javnega naročanja obsega naslednjo dokumentacijo:

Povabilo k oddaji ponudbe

- 1. Navodilo ponudnikom za izdelavo ponudbe**
- 2. Ugotavljanje sposobnosti**
- 3. Obrazci za pripravo ponudbe in vzorec pogodbe (ločena priloga)**

Priloge razpisne dokumentacije:

- 4. Popis del**
- 5. Tehnično poročilo**
- 6. Grafična priloga**

Številka zadeve: 3322-0003/2017-3

Datum: 23. 5. 2017

POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje, ki ga zastopa direktor mag. Marko Cvikl, kot naročnik tega javnega naročila na portalu javnih naročil vabi ponudnike, da v skladu z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (v nadaljevanju: razpisna dokumentacija) podajo ponudbo za izvedbo javnega naročila, katerega predmet je:

Obnova vodovoda PVC DN 315mm Teharje - Štore (odsek od Jaška 2 do Jaška z odcepom za Štore Steel)

Naročnik bo oddal naročilo na podlagi postopka naročila male vrednosti skladno z 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; v nadaljevanju ZJN-3).

Rok za predložitev ponudb je 8. 6. 2017 do 10:00 ure na naslov naročnika: Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje. Ustrezno označene ponudbe se pošljejo priporočeno po pošti ali dostavijo osebno v tajništvo naročnika.

Javno odpiranje ponudb bo dne 8. 6. 2017 ob 11:00 uri v sejni sobi Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje, 1. nadstropje.

Vse prepozno predložene ponudbe bo naročnik neodprte vrnil ponudnikom (88. člen ZJN-3).

Mag. Marko Cvikl, univ. dipl. inž. gradb.
direktor

1. NAVODILO PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE

1.1. Naročnik in splošno o predmetu naročila

Naročnik gradbenih del na portalu javnih naročil je Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje, ki ga zastopa direktor mag. Marko Cvikl. Matična št: 5914540000. Davčna št: SI45804109.

Naročnik investicije je Mestna občina Celje, Trg celjskih knezov 9, 3000 Celje, ki jo zastopa župan Bojan Šrot. Podpisnik pogodbe, ki se bo sklenila z izbranim izvajalcem, bo na podlagi javnega pooblastila iz Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o spremembah v javnem podjetju Vodovod - kanalizacija d.o.o. (Uradni list RS, št. 106/2009), direktor javnega podjetja mag. Cvikl Marko, univ. dipl. inž. gradb.

Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., izvaja to naročilo na podlagi:
– javnega pooblastila Mestne občine Celje, Trg celjskih knezov 9, 3000 Celje, ki jo zastopa župan Bojan Šrot, iz Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o spremembah v javnem podjetju Vodovod - kanalizacija d.o.o. (Uradni list RS, št. 106/2009).

Plačnik predmetne investicije je Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o. Celje. Način plačila in obračun je podrobneje opisan v vzorcu pogodbe.

Kontaktne osebe so:

za splošni del – Miha Jovan na naslovu: Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje, tel. št. (03) 42 50 326 ali (03) 42 50 300, za tehnični del - Simon Kač na naslovu: Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, Celje, tel. št. (03) 42 50 354 ali (03) 42 50 300.

KRATKA OBRAZLOŽITEV PREDVIDENIH DEL

Naročnik želi izvesti obnovo vodovoda Teharje – Štore, in sicer je predmet tega naročila odsek od Jaška 2 do Jaška z odcepom za Štore Steel, ki je zgrajen iz PVC cevi premera 315mm, z litoželeznimi cevmi iz duktilne litine z neizvlječljivimi spoji na zatič. Obnova vodovoda je predvidena po trasi obstoječega vodovoda, kar pomeni, da bo potrebno ves čas izvajanja del zagotoviti delovanje obstoječega vodovoda. Obstoječ vodovod bo torej predvidoma ostal v funkciji ves čas gradnje nadomestnega cevovoda vse do prevezave, ki je predvidena po uspešno opravljeni tlačni preizkušnji in dezinfekciji cevovoda tako, da bo ostal, razen na mestih izvedbe prevezav, nepoškodovan.

Po izvedbi prevezave vodovoda in opustitvi funkcije obstoječega cevovoda, se opuščeni cevovod zapolni z injektirno maso tako, da ne bo prišlo do prekomernega izlivanja injektirne mase na mestih izvedenih prevezav cevovoda ali kjer koli drugje.

Dela se bodo izvajala na osnovi projekta PZI kot vzdrževalna dela na javni infrastrukturi v javno korist, ki se lahko izvedejo brez gradbenega dovoljenja.

Obnova vodovoda se bo izvajala po projektu PZI št. 40/13, ki ga je izdelal IZVIR-PLAN d.o.o., Trubarjeva ulica 35, 3270 Laško, odgovorni vodja projekta je Miran Kačič, inž. gradb.

VAŽNE OPOMBE:

- **Ves čas izvajanja del mora biti zagotovljeno obratovanje obstoječega vodovoda.**

Pred pričetkom izvajanja del bo potrebno pripraviti natančen terminski plan izvajanja del potrjen s strani upravnika vodovoda (Vodovod-kanalizacija javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje), z obvezno oceno možnih dogodkov, ki bi lahko vplivali na spremembo terminskega plana in s tem na oskrbo z uporabnikov z vodo.

Obstoječ vodovod bo torej ostal v funkciji ves čas gradnje nadomestnega cevovoda vse do prevezave, ki je predvidena po uspešno opravljeni tlačni preizkušnji in dezinfekciji cevovoda tako, da bo ostal, razen na mestih izvedbe prevezav, nepoškodovan. V ta namen je v popisih del predvidena izdelava bypass-a odseka obstoječega vodovoda za čas obnove s 3 x PE cevmi DN/OD 110mm v dolžini L=200m z vsemi gradbenimi ter montažnimi deli in materialom.

- **Rok izvedbe je 3 mesece od uvedbe izvajalca v delo.**
Izvajalec bo uveden v delo takoj po podpisu pogodbe s strani vseh pogodbenih strank.
- Vse grafične priloge so ponudnikom dostopne na naslovu Vodovod – kanalizacija javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje, po predhodnem dogovoru z gospo Tatjano Meke na tel. št. 03 42 50 339 oziroma 03 42 50 300 ali osebam, ki so navedene kot kontaktne osebe v zgornjem besedilu.
Vse zainteresirane ponudnike prosimo in vabimo, da si projektno dokumentacijo ogledajo pred oddajo ponudbe.

1.2. Ponudnik

Ponudnik je lahko vsaka pravna in/ali fizična oseba (samostojni podjetniki posamezniki), registrirana za dejavnost, ki je predmet tega javnega naročila, ter izpolnjuje pogoje iz razpisne dokumentacije in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja ter je usposobljen za izvajanje.

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov (skupna ponudba). Ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te dokumentacije in podana na priloženih obrazcih. Naročnik bo na podlagi v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izbral ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

Ponudnik mora oddati ponudbo za celotno javno naročilo.

1.3. Vrsta postopka in pravna podlaga

Javno naročilo se oddaja skladno s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; ZJN-3), in sicer po postopku naročila male vrednosti.

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnega naročanja, javnih financ in področje, ki je predmet javnega naročila.

1.4. Oddaja ponudb naročniku

Naročnik bo upošteval vse ponudbe, ki bodo pravilno označene in bodo s strani ponudnikov izročene naročniku najkasneje **do dne 8. 6. 2017 do 10.00 ure** na naslov:

VODOVOD KANALIZACIJA JAVNO PODJETJE D.O.O.
LAVA 2A
3000 CELJE

Ponudba mora biti oddana v zaprti ovojnici - kuverti, ki mora biti pravilno označena in sicer: v desnem spodnjem kotu mora biti naveden naslov naročnika, v levem zgornjem kotu pa naziv in naslov

ponudnika in »**NE ODPIRAJ – PONUDBA 3322-0003/2017, Obnova vodovoda PVC DN 315mm Teharje – Štore (odsek od Jaška 2 do Jaška z odcepom za Štore Steel)**«. Polni naslov ponudnika je lahko naveden tudi na hrbtni strani ovitka – kuverte.

Ponudnik lahko na ovojnico nalepi priloženi izvod obrazca označba ponudbe, ki ga izpolni čitljivo z velikimi tiskanimi črkami. Če ponudnik ne bo opremil ponudbe tako, kot je določeno, naročnik ne prevzema odgovornosti za založitev ali predčasno odprtje ponudbe.

1.5. Javno odpiranje ponudb

Javno odpiranje ponudb bo **dne 8. 6. 2017 ob 11.00 uri** v sejni sobi Vodovod – kanalizacija, javno podjetje d.o.o., Lava 2a, 3000 Celje, 1. nadstropje.

Predstavniki ponudnikov se strokovni komisiji izkažejo s pisnim pooblastilom za zastopanje ponudnika. Pooblastila ne potrebujejo zastopniki ponudnikov, ki so po zakonu ali aktu pravne osebe oziroma samostojnega podjetnika pooblaščen za zastopanje (na primer: direktor, prokurist). Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje pravne osebe.

Za vsako ponudbo, ki ne bo predložena v roku, določenem za prejem ponudb, se bo štelo, da je bila predložena prepozno. Takšno prepozno ponudbo bo strokovna komisija po končanem odpiranju ponudb neodprto vrnila ponudniku z navedbo, da je bila prepozna.

Strokovna komisija bo pri odpiranju ponudb objavila glavne podatke iz vsake ponudbe (zaporedna številka ponudbe, naziv ponudnika, ponudbena cena).

O odpiranju ponudb bo strokovna komisija sproti sestavljala zapisnik. Kopijo zapisnika prejmejo vsi ponudniki po pošti najkasneje v 5 (petih) delovnih dneh po odpiranju ponudb.

1.6. Obvestila in pojasnila razpisne dokumentacije

Ponudnik lahko izključno preko Portala javnih naročil zahteva dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo. Ponudnik mora dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo oziroma s pripravo ponudbe zahtevati pravočasno, do zato določenega datuma v obvestilu o javnem naročilu.

Naročnik bo dodatna pojasnila v zvezi z dokumentacijo objavil na portalu javnih naročil najpozneje štiri dni pred iztekom roka za oddajo ponudb, pod pogojem, da je bila zahteva posredovana pravočasno.

Ponudniki morajo morebitna vprašanja in zahteve za pojasnila v zvezi z dokumentacijo zastavljati v slovenskem jeziku. Na vprašanja, ki ne bodo zastavljena v slovenskem jeziku, naročnik ne bo odgovarjal.

1.7. Podizvajalci

Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjen obrazec izjava podizvajalca (OBRAZEC 4/3),
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva (OBRAZEC 4/2).

Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, mora pogoje iz točke 2.1. teh navodil izpolnjevati tudi podizvajalec, ki sodeluje pri izvedbi javnega naročila.

Neposredna plačila podizvajalcem na način, določen z ZJN-3 v petem odstavku 94. člena, so obvezna le v primeru, če podizvajalec v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku tega člena, zahteva neposredno plačilo, v nasprotnem primeru se upošteva šesti odstavek tega člena.

Glavni izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila gradnje naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz te točke in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje takšnih gradenj, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz prvega in drugega odstavka te točke.

Naročnik bo skladno z določilom četrtega odstavka 94. člena ZJN-3 zavrnil podizvajalca, pri katerem obstajajo razlogi za izključitev navedeni v tej dokumentaciji. Če bo naročnik presodil, da bi zamenjava podizvajalca, ali vključitev novega podizvajalca vplivalo na nemoteno delo, ali če novi podizvajalec ne izpolnjuje zahtev, kot jih je naročnik določil za podizvajalce, bo podizvajalca zavrnil in o tem najpozneje v roku 10 dni od prejema predloga o zamenjavi ali vključitvi novega podizvajalca obvestil glavnega izvajalca.

Ponudnik prevzema odgovornost za izvedbo celotnega javnega naročila, vključno z deli, ki jih je oddal podizvajalcem.

1.8. Skupna ponudba

Skupno ponudbo lahko predloži skupina gospodarskih subjektov. V primeru skupne ponudbe bo naročnik od izbrane skupine zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila, ki mora vsebovati vsaj:

- Navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema posamezni partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini ali vsakemu od partnerjev v skupini,
- določbe v primeru izstopa kateregakoli od partnerjev v skupini,
- reševanje sporov med partnerji v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini,
- rok veljavnosti pravnega akta.

Vsak član skupine ponudnikov v okviru skupne ponudbe odgovarja naročniku neomejeno solidarno.

Posamezni člani skupine izvajalcev v okviru skupne ponudbe morajo predložiti pisne izjave vseh članov skupine, ki bodo sodelovali pri realizaciji naročila, da imajo med seboj poravnane vse svoje medsebojne poslovne obveznosti.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, bo naročnik (ne)obstoje razlogov za izključitev iz 75. člena ZJN-3 in izpolnjevanje pogojev za sodelovanje iz 76. člena ZJN-3 ugotavljal za vsakega ponudnika posebej, razen za ugotavljanje tehnične in kadrovske sposobnosti kjer bo naročnik upošteval predložena dokazila oziroma dokumente od katerega koli ponudnika iz skupine in se izpolnjevanje teh pogojev ugotavlja za vse ponudnike skupaj.

Če je javno naročilo v izvajanje oddano ponudnikom, ki so oddali skupno ponudbo, menjava članov skupine tekom izvajanja pogodbe ni mogoča. V kolikor kateri od članov skupine želi prenehati z

izvajanjem javnega naročila oziroma je zoper katerega od članov skupine uveden postopek, namen katerega je prenehanje poslovanja, bo naročnik odpovedal pogodbo o izvedbi javnega naročila.

1.9. Veljavnost ponudbe

Ponudba mora veljati najmanj 90 dni šteto od dneva odpiranja ponudb.

V kolikor zaradi objektivnih okoliščin v roku veljavnosti ponudbe ne pride do podpisa pogodbe, lahko naročnik zahteva od ponudnikov, da za določeno število dni podaljšajo rok veljavnosti ponudb. Zahteve in odgovori v zvezi s podaljšanjem ponudb morajo biti v pisni obliki. Če ponudnik zavrne takšno zahtevo, je s to zavrnitvijo njegova ponudba izločena.

Pogodba z izbranim ponudnikom se bo sklenila takoj po izvedenih zakonskih postopkih v okviru tega javnega naročanja.

1.10. Merilo za izbor

Za izbor najugodnejšega ponudnika bo uporabljeno merilo "**najnižja ponudbena cena**".

1.11. Ponudbena cena in predračun

Ponudbena cena skupaj z davkom (22 % DDV) in vključenimi vsemi popusti, ki bi bili upoštevani, če bi prišlo do sklenitve pogodbe, mora biti v EUR, glede na pogoje tega razpisa, posredovana za celotno obdobje izvajanja javnega naročila. Javno naročilo se izvede za celotna dela. Delnih ponudb naročnik ne bo upošteval. Ponudnik mora predložiti izdelan ponudbeni predračun v EUR, kot izhaja iz predloženega obrazca.

Ponudnik mora vpisati svoje ponudbene cene brez DDV v vse postavke ponudbenega predračuna, **zaokrožene na dve decimalni števili**. Postavka brez označene cene ne bo plačana, naročnik bo smatral, da je vključena v ceno za drugo enoto v razčlembi zneska ponudbe, kar mora ponudnik napisati. V primeru, da glede na predmet naročila to ne bi bilo mogoče, in ponudnik v ponudbi ne po podal cene za zahtevano postavko, bo takšen ponudnik izločen.

Ponudbena cena mora biti na enoto (cena na enoto) in mora zajemati vse stroške v zvezi z izvedbo del. **Ponudbene cene na enoto so fiksne.**

Ponudnik vsebine obrazca predračuna, kot ga je pripravil naročnik, ne sme spreminjati, vanj mora le vpisati cene za vsako pozicijo posebej, in sicer na dve decimalni mesti. Naročnik pripisov oziroma dodatnih pogojev na obrazcu predračuna ne bo upošteval. Naročnik bo ponudnika, ki bi spremenil predračun, dopolnil ali posegel vanj brez soglasja naročnika, izločil iz postopka javnega naročila.

1.12. Rok plačila

Ponudnik mora zagotavljati najmanj 30 dnevni rok plačila, šteto od dneva izstavitve računa.

V primeru krajšega plačilnega roka od zahtevanega se ponudba izloči.

1.13. Opremljanje in označevanje ponudbe

Ponudba se sestavi tako, da ponudnik vpiše zahtevane podatke v obrazce, ki so sestavni del razpisne dokumentacije oziroma posameznih delov le-te ter priloži zahtevane listine k določenim obrazcem. Ponudnik mora priloženi vzorec pogodbe izpolniti na praznih mestih ter parafirati pogodbo.

Ponudba s ponudbeno dokumentacijo mora biti predložena naročniku na originalnih vzorcih razpisnega gradiva oziroma ponudbenih obrazcih naročnika, ki so sestavni del te dokumentacije. V primeru dvoma, da dokumenti, ki jih je ponudnik predložil v predmetnem postopku javnega naročanja, ne ustrezajo dejanskemu stanju, bo naročnik od ponudnika zahteval dopolnitev njegove ponudbe le v primeru, če določenega dejstva ne bo mogel sam preveriti.

Zaželeno je, da ponudnik odda ponudbeno dokumentacijo speto v mapo oziroma register, **posamezne dele pa loči s pregradnimi listi**. V primeru, da ponudnik svojo ponudbo zveže z vrvico, ima naročnik pravico, da po odpiranju ponudb, zaradi preverjanja podatkov iz ponudbe, vrvico prereže.

Ponudnik **mora kopijo celotne ponudbene dokumentacije predložiti** tudi na elektronskem mediju (**skenirana na USB ključu, CD, DVD**) in jo priložiti k ponudbi (tiskanje in kopiranje ne sme biti onemogočeno). V primeru neskladja med zapisom v elektronski obliki in pisni obliki se upošteva zapis v pisni obliki.

Ponudniki morajo v dokumentaciji izpolniti vsa prazna mesta z **jasnimi tiskanimi črkami**. Morebitne popravke mora ponudnik opremiti z žigom in podpisom pooblaščenega osebe ob popravku. Ponudba mora biti podana na obrazcih iz ponudbene dokumentacije in v skladu s temi navodili. Ponudnik brez soglasja naročnika ne sme spreminjati dokumentacije in obrazcev, ki jih je pripravil naročnik. V primeru kakršnihkoli vsebinskih sprememb, popravkov ali drugih posegov v predložene obrazce, bo ponudnik izločen iz postopka. V primeru dvoma velja zapisano v obrazcih, ki jih je objavil naročnik. V primeru nebitvenih odstopanj se upoštevajo obrazci, ki jih je objavil naročnik.

1.14. Jamstvo za napake

Izbrani ponudnik, s katerim bo sklenjena pogodba, jamči za odpravo vseh vrst napak, skladno z določili veljavnega Obligacijskega zakonika in ostalimi veljavnimi predpisi. Izbrani ponudnik se s prijavo na to javno naročilo zavezuje, da bo v garancijskem roku, ki traja dve (2) leti od primopredaje objektov, na lastne stroške odpravil vse morebitne pomanjkljivosti na objektu, ki se pokažejo med garancijskim rokom in so nastale zaradi tega, ker se ni držal svojih obveznosti glede kakovosti del in materiala. Izbrani ponudnik v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila proti naročniku.

Če je naročilo oddano skupini izvajalcev, le-ti odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

1.15. Sprememba, dopolnitev ali umik ponudbe

Ponudnik lahko do zaključka roka za predložitev ponudb ponudbo spremeni / dopolni / umakne, kar mora na ovojnici označiti na naslednji način: »**NE ODPIRAJ – PONUDBA 3322-0003/2017, Obnova vodovoda PVC DN 315mm Teharje – Štore (odsek od Jaška 2 do Jaška za odcep za Štore Steel)**« z oznako **SPREMEMBA / DOPOLNITEV / UMIK**«, glede na to ali gre za spremembo / dopolnitev / umik že oddane ponudbe. V primeru spremembe / dopolnitve ponudbe se od ponudnika zahteva, da v podani spremembi / dopolnitvi jasno navede, kateri del ponudbe se spreminja / dopolnjuje in kateri del oziroma deli ponudbe ostajajo v veljavi. V primeru, če ponudnik navedenega ne bo jasno specificiral, naročnik tovrstne spremembe / dopolnitve ponudbe ne bo upošteval. Ponudbe ni mogoče spremeniti / dopolniti po poteku roka za oddajo ponudb. Mogoča je edino dopolnitev nepopolne ali napačne ponudbe oziroma, če posamezni dokumenti manjkajo, pod pogoji in na način, ki jih določa ZJN-3 v 89. členu. V primeru umika bo ponudba na odpiranju ponudb neodprta vrnjena ponudniku oziroma mu posredovana priporočeno po pošti po odpiranju ponudb.

1.16. Pogajanja s ponudniki

Pogajanj s ponudniki ne bo.

1.17. Jezik ponudbe

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku.

Ponudbe morajo biti napisane v slovenskem jeziku. V slovenskem jeziku morajo biti vsi ponudbeni dokumenti z izjemo certifikatov, tehničnih dokazil in preizkusov ter neobveznega komercialnega informativnega gradiva, ki je lahko v angleškem jeziku.

Vsa dokazila za izpolnjevanje sposobnosti, ki so v tujem jeziku, morajo biti prevedena v slovenski jezik. Ponudnik priloži v ponudbeni dokumentaciji original dokumenta v tujem jeziku, zraven pa priloži slovenski prevod dokumenta.

Če naročnik ob pregledovanju ponudb meni, da je potrebno del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, prevesti v slovenski jezik, lahko ponudnika zahteva, da to stori na lastne stroške ter mu zato določi ustrezen rok.

V primeru neskladja med ponudbeno dokumentacijo v slovenskem in tujem jeziku, se kot zavezujoča upošteva ponudbena dokumentacija oziroma njen uradni prevod v slovenskem jeziku.

1.18. Stroški ponudbe

Ponudnik nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

1.19. Alternativne in variantne ponudbe

Alternativne in variantne ponudbe niso dovoljene.

1.20. Ustavitev postopka

Skladno s prvim odstavkom 90. člena ZJN-3.

1.21. Sklenitev pogodbe

Izbrani ponudnik je dolžan takoj oziroma najkasneje v roku 8 (osmih) dni po prejemu poziva k podpisu pogodbe pristopiti k njeni sklenitvi. Če se ponudnik v navedenem roku ne odzove na poziv, se lahko šteje, da je odstopil od ponudbe. V primeru, da najugodnejši ponudnik ne pristopi k podpisu pogodbe ali v primeru, da najugodnejši ponudnik odstopi od pogodbe, lahko naročnik odda razpisano javno naročilo naslednjemu najugodnejšemu ponudniku.

1.22. Podatki o lastniški strukturi

Izbrani ponudnik mora v roku osmih dni od prejema naročnikovega poziva posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njimi povezane družbe.

1.23. Protikorupcijska klavzula

V pogodbo, sklenjeno z izbranim ponudnikom, bo vključena protikorupcijska klavzula v sledečem besedilu:

Ta pogodba je nična, če je v zvezi z njo, kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla,
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji,
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

1.24. Obveznosti izbranega ponudnika

Izvajalec mora razpisana dela izvršiti pravilno in kvalitetno po pravilih stroke, v skladu z veljavnimi predpisi Republike Slovenije (zakoni, podzakonski akti, standardi, tehničnimi navodili, priporočili in normativi) ter v skladu s temi predpisi voditi vso zahtevano dokumentacijo. Pogodbena dela se morajo izvajati s strokovno ustrezno usposobljenim kadrom.

Za vse faze dela bo moral izvajalec del izvajati ukrepe za zagotavljanje varnega in zdravega dela v skladu z veljavno zakonodajo. Naročnik ne bo prevzel iz naslova varstva in zdravja pri delu nobene odgovornosti.

Ponudnik/izvajalec mora imeti zavarovano svojo odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti.

Izbran ponudnik:

- mora biti v celoti seznanjen z obsegom, zahtevnostjo in lokacijo predmeta javnega naročila,
- pod kazensko in materialno-pravno odgovornostjo jamči za resničnost oziroma verodostojnost vseh podatkov iz ponudbe,
- v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila proti naročniku.

1.25. Pravno varstvo

V skladu s 14. členom veljavnega Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011, 60/2011, 63/2013, v nadaljevanju: ZPVPJN) lahko zahtevo za pravno varstvo v postopku javnega naročila vložijo vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda, in zagovorniki javnega interesa, določeni v drugem odstavku 6. člena ZPVPJN. Šteje se, da je interes za dodelitev javnega naročila izkazala tista oseba, ki je oddala pravočasno ponudbo, če rok za oddajo ponudb še ni potekel, pa vsaka oseba, ki lahko opravlja dejavnost, potrebno za izvedbo predmeta javnega naročanja. Kadar je bila v postopku oddaje javnega naročila predložena skupna ponudba, lahko zahtevek za revizijo vložijo katerakoli od oseb, ki so oddale skupno ponudbo.

Zahteva za pravno varstvo v postopku javnega naročanja se lahko skladno z ZPVPJN vložijo v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila zoper vsako ravnanje naročnika, razen če ZJN-3 ali ZPVPJN ne določata drugače. Zahtevek za revizijo se vložijo pisno, neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico. Vlagatelj mora kopijo zahtevka za revizijo hkrati posredovati

Ministrstvu za finance. Če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo znaša taksa 2.500,00 EUR za postopek naročila male vrednosti.

Plačilo takse:

Transakcijski račun: SI56 0110 0100 0358 802
Odprt pri: Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija
SWIFT KODA: BSLJSI2X
IBAN: SI56011001000358802
Referenca: 11 16110-7111290-XXXXXXLL

Referenca je sestavljena iz treh podatkov (P1 - P2 - P3). Prvi in drugi del reference, P1 in P2, sta vedno enaka in se ločita z vezajem: P1: 16110, P2: 7111290. Tretji del reference, P3, pa predstavlja številko objave obvestila o naročilu, izjemoma pa numerično oznako javnega naročila, zato je za vsak primer javnega naročanja drugačen. Sestavljen je iz 8 cifer, od tega sta zadnji dve mesti namenjeni navedbi letnice iz številke objave oz. oznake javnega naročila. Zahtevku za revizijo se obvezno priloži tudi potrdilo o plačilu takse iz prvega ali drugega odstavka 71. člena ZPVPJN. Vsa podrobna navodila in pojasnila za plačilo takse ter za pravno varstvo so dostopna na naslednji povezavi: <http://www.djn.mf.gov.si/sistem-javnega-narocanja/pravno-varstvo>.

2. UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI

Ponudnik mora izpolnjevati vse pogoje, ki so navedeni v predmetni razpisni dokumentaciji. Vrsta dokazila s katerim ponudnik izkaže izpolnjevanje zahtevanega pogoja, je navedena za vsakim zahtevanim pogojem.

Naročnik lahko ponudnike kadarkoli med postopkom pozove, da predložijo vsa dokazila ali del dokazil v zvezi z navedbami v predloženih izjavah, ki so del te razpisne dokumentacije. Naročnik si pridržuje pravico, da pozove ponudnike, da dopolnijo ali pojasnijo predložena potrdila.

Za dopustnost ponudbe mora ponudnik:

- upoštevati navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe,
- podati ponudbo na obrazcih, ki jih je pripravil naročnik in so priloga te razpisne dokumentacije,
- izpolnjevati spodaj navedene pogoje,

2.1. RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV

Razlogi za izključitev se nanašajo v primeru skupne ponudbe na vsakega izmed partnerjev, v primeru nastopa s podizvajalci pa tudi na podizvajalce in subjekte katerih zmogljivosti uporablja ponudnik.

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izločil ponudnika, pri katerem bodo obstajali naslednji razlogi za izključitev:

a) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77. členom tega zakona ugotovil ali se kako drugače seznanil, da je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ima ta oseba pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna obsodba, ki ima elemente naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku (Uradni list RS, št. 95/04 – uradno prečiščeno besedilo in 55/08 – KZ-1; v nadaljnjem besedilu: KZ-1):

- terorizem (108. člen KZ-1),
- financiranje terorizma (109. člen KZ-1),
- ščuvanje in javno poveljevanje terorističnih dejanj (110. člen KZ-1),
- novačenje in usposabljanje za terorizem (111. člen KZ-1),
- spravljanje v suženjsko razmerje (112. člen KZ-1),
- trgovina z ljudmi (113. člen KZ-1),
- sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1),
- goljufija (211. člen KZ-1),
- protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1),
- povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1),
- oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1),
- poslovna goljufija (228. člen KZ-1),
- goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1),
- preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1),
- preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1),
- preslepitev kupcev (232. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1),
- neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1),

- ponaredeitev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1),
- izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1),
- zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1),
- zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1),
- zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1),
- zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1),
- nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1),
- nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1),
- ponarejanje denarja (243. člen KZ-1),
- ponarejanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1),
- pranje denarja (245. člen KZ-1),
- zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1),
- uporaba ponarejenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1),
- izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponarejanje (248. člen KZ-1),
- davčna zatajitev (249. člen KZ-1),
- tihotapstvo (250. člen KZ-1),
- zloraba uradnega položaja ali uradnih pravic (257. člen KZ-1),
- oškodovanje javnih sredstev (257a. člen KZ-1),
- izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1),
- jemanje podkupnine (261. člen KZ-1),
- dajanje podkupnine (262. člen KZ-1),
- sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1),
- dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1),
- hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2) - v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru da gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci morajo pogoj izpolniti tudi podizvajalci (OBRAZEC 4/3)

b) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77. členom ZJN-3 ugotovil, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave znaša 50 eurov ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje ponudbe ali prijave ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe ali prijave.

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2) - v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru da gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci morajo pogoj izpolniti tudi podizvajalci (OBRAZEC 4/3)

c) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je ponudnik na dan, ko poteče rok za oddajo ponudbe izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami.

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2) - v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru da gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci morajo pogoj izpolniti tudi podizvajalci (OBRAZEC 4/3)

č) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če mu je bila v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudbe s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2) - v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru da gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci morajo pogoj izpolniti tudi podizvajalci (OBRAZEC 4/3)

d) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če se je nad njim začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali pa je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2) - v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru da gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci morajo pogoj izpolniti tudi podizvajalci (OBRAZEC 4/3)

e) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če lahko naročnik z ustreznimi sredstvi izkaže, da je gospodarski subjekt zagrešil hujšo kršitev poklicnih pravil, zaradi česar je omajana njegova integriteta.

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2) - v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru da gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci morajo pogoj izpolniti tudi podizvajalci (OBRAZEC 4/3)

f) Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če so se pri gospodarskem subjektu pri prejšnji pogodbi o izvedbi javnega naročila ali prejšnji koncesijski pogodbi, sklenjeni z naročnikom, pokazale precejšnje ali stalne pomanjkljivosti pri izpolnjevanju ključne obveznosti, zaradi česar je naročnik predčasno odstopil od prejšnjega naročila oziroma pogodbe ali uveljavljal odškodnino in so bile izvedene druge primerljive sankcije.

2.2. POGOJI ZA SODELOVANJE

2.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti

Ponudnik mora biti vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici EU, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

DOKAZILO:

- Izjava (OBRAZEC 2), za podizvajalce (OBRAZEC 4/3)
- Izpis iz registra

Ponudnik mora imeti veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, če je za opravljanje take dejavnosti na podlagi posebnega zakona takšno dovoljenje

potrebno, ali morajo biti člani posebne organizacije, da bi lahko v državi, v kateri imajo svoj sedež, opravljali storitev.

2.2.2. Ekonomski in finančni položaj

2.2.2.1. Ponudnik mora biti ekonomsko in finančno sposoben izvesti javno naročilo

Ponudnik mora biti ekonomsko in finančno sposoben izvesti javno naročilo. Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva poročilo pooblaščenega revizorja, izpisek stanja odprtih obveznosti do dobaviteljev na dan oddaje ponudbe, potrdilo poslovne banke ali drugo dokazilo, iz katerega je razvidno izpolnjevanje pogoja.

DOKAZILO:

- Izjava ponudnika (OBRAZEC 2)

2.2.2.2. Neblokiran transakcijski račun

Ponudnik v zadnjih šestih (6) mesecih pred objavo razpisa ni imel blokiranega transakcijskega računa. Obrazec BON ne sme biti starejši od 30 dni od datuma, določenega za predložitev ponudb.

DOKAZILO:

- Potrdilo banke ali S.BON-1 ali BON-2

V primeru, da ponudnik predloži potrdilo banke, mora predložiti potrdilo za vse transakcijske račune.

2.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost

2.2.3.1. Zahtevane reference

Ponudnik mora za priznanje sposobnosti predložiti naslednjo referenco, ki ji vpiše tudi v izjavo o referencah, in se nanaša na obdobje zadnjih petih letih, šteto od roka za oddajo ponudb:

Referenco za izgradnjo vodovoda (gradbena in montažna dela) za pitno vodo iz duktilne litine premera najmanj DN/ID 200 mm v dolžini minimalno 300 m ali več.

Ponudnik mora predložiti najmanj eno ustrezno referenco.

Naročnik bo priznal sposobnost le tistim ponudnikom, ki bodo na obrazcih priložili podpisano in žigosano referenco s strani naročnika. V potrdilih mora biti navedena vrednost, datumi in kraj opravljenih gradenj z navedbo, da so bile opravljene po predpisih stroke in ustrezno zaključene in z navedbo podatkov naročnika.

DOKAZILO:

- Izjava o referencah (obrazec 5)
- Referenčno potrdilo (obrazec 5/1)

POJASNILO, ki se nanaša na zahtevano referenco:

Referenco partnerja v skupni ponudbi bo naročnik upošteval izključno in samo pod pogojem, da posamezna referenca v celoti ustreza pogojem v zvezi z referencami, ki jih je naročnik določil pod točko

2.2.3.1 in pod pogojem, da partner dejansko prevzame tista dela pri izvedbi naročila, za katere je izkazal usposobljenost.

Referenco podizvajalca, ki ga ponudnik navede v svoji ponudbi bo naročnik upošteval izključno in samo pod pogojem, da bo posamezna referenca v celoti ustrezala pogojem v zvezi z referencami, ki jih je naročnik določil pod Pogojem 2.2.3.1, in pod pogojem, da podizvajalec dejansko prevzame tista dela pri izvedbi naročila, za katere je izkazal usposobljenost.

2.2.3.2. Odgovorni vodja del

Ponudnik mora zagotoviti enega odgovornega vodjo del, ki izpolnjuje pogoje za odgovornega vodjo del po ZGO-1 (Zakon graditvi objektov).

Naročnik zahteva dokazilo, da je odgovorni vodja del vpisan v imenik pooblaščenih inženirjev pri Inženirski zbornici Slovenije in je ves čas izvajanja naročila s polnim delovnim časom ali pogodbeno zaposlen pri ponudniku. V primeru, da oseba ni zaposlena pri ponudniku, je potrebno priložiti ustrezni dokument, iz katerega bo razvidno, da oseba sprejema opravljanje teh del.

DOKAZILO:

- Izjava o imenovanju odgovornega vodje del (OBRAZEC 6).
- Fotokopija ustreznega potrdila o izobrazbi odgovornega vodje del.
- Potrdilo, da je odgovorni vodja del vpisan v imenik pooblaščenih inženirjev.

2.2.3.3. Strokovna izvedba del, proste kapacitete in upoštevanje predpisov

Ponudnik mora dela izvesti v skladu s pravili stroke in navodilom strokovnega nadzora s strani naročnika.

Ponudnik mora na izrecno zahtevo naročnika v fazi preverjanja ponudb priložiti izdelan terminski plan in plan finančnih sredstev.

Ponudnik mora imeti v primeru sprejetja njegove ponudbe na voljo zadostne kapacitete (orodja, obratna in tehnična oprema) za izvedbo del.

Ponudnik mora upoštevati obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o varstvu zaposlenih, obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o ureditvi delovnih pogojev, upoštevati Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Uradni list RS, št. 43/2011) in Uredbo o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na začasnih in premičnih gradbiščih (Uradni listi RS, št. 83/2005 in 43/2011-ZVZD-1).

DOKAZILO:

- Izjava o strokovnosti, prostih kapacitetah delovne sile in gradbene mehanizacije ter upoštevanju predpisov (OBRAZEC 7)
- *Izpis iz registra osnovnih sredstev v lasti ponudnika oziroma pogodbe o najemu osnovnih sredstev (po potrebi, če to izrecno zahteva naročnik)*

2.2.3.4. Seznanjenost ponudnika s pogoji

Ponudnik si mora teren ogledati in mora biti seznanjen s prostorsko omejitvijo terena, kjer se bo javno naročilo izvajalo ter podati izjavo o sprejemu razpisnih pogojev.

DOKAZILO:

- o ogledu, seznanjenosti s karakteristikami terena in prostorsko omejitvijo izvedbe naročila (OBRAZEC 8)
- Izjava ponudnika o sprejemu razpisnih pogojev (OBRAZEC 9)

2.2.3.5. Dokazila o vgrajenem materialu

Ponudnik mora v ponudbi navesti pomembnejše materiale, ki jih bo vključil v ponudbo (OBRAZEC 10) ter priložiti tehnične karakteristike vgrajene opreme in materialov z originalnimi prospekti (prospekti, katalogi materiala, ki ga ima ponudnik namen vgraditi).

DOKAZILO:

- Navedba pomembnejših materialov, ki so vključeni v ponudbo (OBRAZEC 10)

2.2.4. Vzorec gradbene pogodbe

Ponudnik mora parafirati in izpolniti podatke v vzorcu pogodbe.

DOKAZILO:

- vzorec gradbene pogodbe (OBRAZEC 11)